

Бортников В.И. Категориальная идентификация варианта художественного текста: применение технологии контент-анализа к тематической цепочке в переводе «Потерянного Рая» 1777 г. / В.И.Бортников. – Saarbrücken: LAP LAMBERT Academic Publishing, 2012б. – 154, [8] с.

Державин Г.Р. Оды / Г.Р.Державин. – Л.: Лениздат, 1985. – 333, [1] с.

Екатерина II въ исторіи русской литературы и образованія. А. С. Архангельскаго. – Казань: Типолитографія при Университете, 1897. – 103 с.

Ковалевская Е.Г. История русского литературного языка: Учебное пособие для студентов пед. ин-тов по специальности «Русский язык и литература» / Е.Г.Ковалевская. – М.: Просвещение, 1978. – 384 с.

Ларкович Д.В. Феномен авторского сознания Г.Р. Державина в контексте русской художественной культуры второй половины XVIII – начала XIX века: автореф. дис. ... д-ра филол. Наук / Д.В.Ларкович. – Екатеринбург: [б. и.], 2012. – 53 с.

Матвеева Т.В. Полный словарь лингвистических терминов / Т.В.Матвеева. – Ростов-на-Дону: Феникс, 2010. – 563, [12] с.

Матеріалы для бібліографіи литературы о Ломоносове. С.И. Пономарева. – СПб.: Тип. Имп. Акад. Наук, 1872. – 108 с. (Сб. Отд. рус. яз. и словесности Рос. Акад. Наук. Т. VIII. № 2.)

Мещерский Н.А. История русского литературного языка. – Л.: Издательство Ленинградского университета, 1981. – 280 с.

Потерянный рай: поэма И. Мильтона. Переведено с аглинскаго [В. Петровымъ]. – СПб.: при Императорской Академіи Наукъ, 1777. – 107 с.

Самарин Р.М. Творчество Джона Мильтона / Р.М.Самарин. – М.: Издательство Московского университета, 1964. – 486, [2] с.

Особенности синтаксической репрезентации признаков концепта «движение» в «Записках» Г.Р. Державина

О.В.Дронова

Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина
(Елец)

Ключевые слова: концепт «движение», концептуальный признак, структурная схема простого предложения

Судьба и трудовая карьера Гаврилы Романовича Державина были чрезвычайно насыщенными: прошел путь от солдата до министра юстиции и оказался свидетелем

и участником крупнейших событий политической России. «Записки из известных всем происшествий и подлинных дел, заключающие в себе жизнь Гаврилы Романовича Державина» представляют собой сборник всех быстроменяющихся событий, произошедших в его жизни и стране, а также подробный отчет о его многочисленных делах и поступках, что свидетельствует о наличии в рассматриваемом произведении концепта «движение» как части языковой картины мира Г.Р. Державина.

Вслед за представителями Воронежской теоретико-лингвистической школы под концептом понимаем структурированную, объемную в смысловом отношении единицу мышления и памяти, ментальное явление [Попова 2007: 34], а одним из языковых средств его репрезентации признаем структурную схему простого предложения – «языковой знак, означающим которого являются субъектив и предикатив со своими синтаксическими местами, а означаемым – типовая пропозиция как некий мыслительный конструкт номинируемой предложением ситуации окружающего нас мира» [Казарина 2002: 26].

Цель статьи – выявить признаки концепта «движение» и охарактеризовать их синтаксическую реализацию в «Записках» Г.Р. Державина.

Признаки концепта «движение» определяются онтологической природой действия-движения. Это активный, динамичный процесс, направленный на изменение местоположения в пространстве субъекта в результате использования собственной интенции [об этом: Булынина 2004: 24]. Из этого положения вытекают базовые категориальные признаки концепта «движение»: ‘динамичность’, ‘целенаправленность’, которые, прежде всего, находят выражение в глаголах движения, которые дифференцируются на различные семантические группы. Специфика содержания «Записок» обуславливает преобладание глаголов движения, ориентированных относительно конечного пункта: *прибыть, прийти, приехать, доехать, дойти, зайти, войти* и обладающие следующей типовой семантикой: «двигаясь по твердой поверхности, в воздушной или твердой среде, прибывать (прибыть) куда-либо, достигать (достичь) кого-либо или чего-либо (о живых существах, средствах передвижения)» [Большой 2007: 46]: *Стихотворец вошел, подал тетрадь...*

Самостоятельный характер движения предполагает исполнителя данного физического действия – агенса – одушевленного инициатора действия, контролирующего его, расходующего собственную энергию в процессе движения, что свидетельствует о признаках ‘активность’, ‘контролируемость’. Их репрезентация осуществляется включением в структуру высказывания номинантов личных имен. Так как рассматриваемое произведение посвящено описанию жизни автобиографического героя, то логично присутствие в роли субъекта самого Г. Р. Державина: ... *Державин весьма налегке, в нагольной овчинной шубе, купленной им за три рубля, отправился в Москву.*

Кроме того, автор произведения был свидетелем перемещений лиц, занимающих высокие должности, что и отразилось в тексте: широко представлены наименования руководящих чинов, например, высший правительственный чиновник в губернии: *Губернатор ... пришел к нему в день баллотирования...*; правительница империи ... *Императрица в него приехала...*; глава наместничества: *Наместник приехал, и дворяне съехались.*

Действие-движение автобиографического героя и лиц, с ним связанных, целенаправленно на конечный пункт, место, вследствие чего обязательным компонентом пропозиции «движение» выступает локатив – аргумент, указывающий на место, связанное с процессом, действием, из чего следует признак ‘локативность’, который обосновывает включение в позиционные схемы высказывания конструкции «в + предложный падеж» с указанием города ... *Приехал в Москву...*; *А когда прибыл в С.-Петербург из Неаполя корабль....*; территории: ...*Пошел в сад, дабы иметь участие в прогулке*; помещения: ...*Пошел в комнату Зубова наведаться.*

Ситуация «движение субъекта к определенному месту» происходит в реальной действительности и поэтому может сопровождаться различными дополнительными обстоятельствами, сопутствующими «атрибутами», которые обуславливают наличие небазовых признаков концепта «движение».

Так, действие-движение предполагает ещё одного участника ситуации – адресата, представляющего лицо, к которому направлено действие. Он вербализован при глаголах *пришел, отправился* и указывает на небазовый признак концепта «движение» ‘адресованность’, который, как правило, репрезентирован собственным существительным или его субституентом в форме дательного падежа: *Державин пошел в канцелярию к Попову; Губернатор, получая о том ежедневно рапорты, пришел к нему в день баллотирования...*; *По наступлении срока отправился в Петербург к полку.*

Как и любое действие, движение обладает временной ограниченностью, начинается в какой-то момент, разворачивается в течение определённого промежутка времени, и, достигнув результата или в силу возникших условий не достигнув его, прекращается, что говорит о наличии у концепта «движение» признака ‘темпоральность’. В тексте «Записок» данный признак реализуется следующими временными конструкциями:

– наречием времени со значением ‘пока еще светло, не стемнело’: *Надобно было доехать засветло до синеющих впереди каменных пустых островов или морских курганов;*

– указанием приблизительной даты: *С сим запасом прибыл в Петербург в первых числах апреля;*

– использованием точной даты с уточняющей придаточной предикативной единицей: *28 числа на вечер приехал к генералу, когда у него никого не было;*

– указанием года и месяца: *В помянутом 1762 году в марте месяце прибыл он в Петербург.*

В результате проведенного исследования выявлено следующее: базовые признаки концепта «движение»: ‘динамичность’, ‘активность’, ‘целенаправленность’, ‘контролируемость’, ‘локативность’ – формируют трехкомпонентную структурную схему простого предложения «кто движется куда»; небазовые признаки: ‘адресованность’, ‘темпоральность’ – осложняют позиционную схему высказывания со значением «движение субъекта к определенному месту» смыслами ‘адресат’, ‘время’.

Литература

Большой толковый словарь русских глаголов: Идеографическое описание. Синонимы. Антонимы. Английские эквиваленты / Под ред. проф. Л.Г. Бабенко. – М.: АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2007. – 576 с.

Булынина М.М. Глагольная каузация динамики синтаксического концепта (на материале русской и английской лексико-семантических групп глаголов перемещения объекта) / М.М.Булынина. – Воронеж: ВГУ, 2004. – 212 с.

Казарина В.И. Синтаксический концепт «состояние» в современном русском языке (к вопросу о его формировании) / В.И.Казарина. – Елец: ЕГУ им. И.А. Бунина, 2002. – 227 с.

Попова З.Д. Когнитивная лингвистика / З.Д. Попова, И.А. Стернин. – М.: АСТ: Восток – Запад, 2007. – 314 с.

Поэтическая грамматика Г.Р.Державина: на материале «Анакреонтических песен»

Т.П.Зайконникова

Казанский научный исследовательский технический университет
(КНИТУ – КАИ)
(Казань)

Ключевые слова: язык поэзии XVIII века, авторская правка Державина, морфологические разночтения

Восемнадцатый век занимает особое место в истории русского литературного языка. Языковеды неизменно приходят к выводу о том, что именно в XVIII веке на-